

TENANCY AGREEMENT

Date:

Огноо: оны сарын

(1) Landlord :
Түрээслүүлэгч :

(2) Tenant :
Түрээслэгч :

(3) Premises :

Ulaanbaatar, Mongolia. Refer to the attached floor plan in which the unit is delineated in color.

The Landlord shall have the right to propose different unit which the landlord may deem fit to the mall operation and overall tenants' layout by giving prior notice to the Tenant on or before, 20... If the Tenant refuses to rent proposed unit, and thereupon any obligation relationship between the parties, including this Letter of Intent, shall be terminated.

Түрээсийн байр : Монгол Улс, Улаанбаатар хот,
..... тасалгаа (хавсралт зураг дээр өнгөөр тэмдэглэсэн тасалгаа).

Түрээслүүлэгч нь худалдаа, үйлчилгээний үйл ажиллагаа болон нийт түрээслэгчдийн байдалд нийцүүлэн өөр тасалгааг санал болгох эрхтэй. Энэ тохиолдолд Түрээслэгчид 20... оны сарын-аас өмнө урьдчилан мэдэгдэнэ. Хэрэв Түрээслэгч нь уг санал болгосон тасалгааг түрээслэхээс татгалзсан тохиолдолд энэхүү Түрээсийн саналыг оролцуулан талуудын хоорондох аливаа үүргийн харилцаа дуусгавар болно.

(4) Area : Approx. (Net Floor Area)
Талбай :
Ойролцоогоор (Цэвэр талбай)

(5) Tenancy term : A term of years starting from and expiring on (both dates inclusive)

Түрээслэх хугацаа : оны сарын-аас оны сарын хүртэлх жилийн хугацаа

(6) Rental : MNT per sq.m (Net Floor Area) per month from to
MNT per sq.m (Net Floor Area) per month from to
One month rental is
MNT per sq.m (Net Floor Area) per month from to
MNT per sq.m (Net Floor Area) per month from to
exclusive of management fee and VAT which to be borne by the tenant.

Түрээсийн төлбөр : Нэгж м2 (Цэвэр талбай) ноогдох нэг сарын түрээсийн төлбөр нь
Эхний 1 жилд
2 дахь жилд
байх ба нэгж м2 (Цэвэр талбай)-д ноогдох нэг сарын түрээсийн төлбөр нь
Эхний 1 жилд төгрөг
2 дахь жилд төгрөг. Энэ нь менежментийн төлбөр, НӨАТ болон бусад татвар шимтгэл ороогүй үнэ болно.

(7) Management Fees : MNT per sq.m per calendar month.
Менежментийн төлбөр Түрээслэгч нийт төгрөгтэй тэнцэх менежментийн төлбөрийг Түрээслүүлэгчид сар бүр төлнө.

(8) Rent Free Fit-Out Period : The Tenant shall be entitled to a rent free fit-out period of 1.5 month during which period the Tenant shall be subject to all the terms and conditions of the formal Tenancy Agreement save and except for the payment of rental. However, the tenant shall pay the building management fees during the rent free fit-out period.
The rent free period shall be as follows:
[1.5] months from to

Түрээс төлөхгүй хугацаа : Түрээслэгч нь дотоод засал хийх зориулалтаар эхний [1.5] сарын хугацаанд түрээсийн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх эрхтэй ба энэ хугацаанд Түрээсийн Гэрээний Түрээсийн төлбөрөөс бусад нөхцөл, зүйл хүчин төгөлдөр байна. Энэ хугацаанд Түрээслэгч менежментийн төлбөрийг төлөх үүрэг хүлээнэ.
Түрээсийн төлбөрөөс чөлөөлөгдөх хугацаа:
..... оны сарын өдрөөс оны сарын-ний өдөр хүртэл.